

約翰福音 (9)

耶穌怒了！

2024-09-01

蕭旻奇牧師

耶穌怒了！

• 耶穌潔淨聖殿

- 約翰福音2:13-22

把這些東西拿去！不要將我父的殿當作買賣的地方

- 馬太福音21:12-17

- 馬可福音11:15-19

- 路加福音19:45-48

經上說：我的殿必作禱告的殿，你們倒使它成為賊窩了。

耶穌怒了！

• 耶穌潔淨聖殿

- 約2:18 因此猶太人問他說：「你既做這些事，還顯什麼神蹟給我們看呢？」 19 耶穌回答說：「**你們**拆毀這殿，我三日內要再建立起來。」 20 猶太人便說：「這殿是四十六年才造成的，你三日內就再建立起來嗎？」
- 太26:61 「這個人曾說：『**我**能拆毀 神的殿，三日內又建造起來。』」

耶穌怒了！

- 約翰福音的三個逾越節

- 約2:13 猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去。
- 約6:4 那時猶太人的逾越節近了。 5 耶穌舉目看見許多人來，就對腓力說：「我們從哪裡買餅叫這些人吃呢？」
- 約11:55 猶太人的逾越節近了，有許多人從鄉下上耶路撒冷去，要在節前潔淨自己。

耶穌怒了！

一、耶穌為何事動怒？

二、你在乎神的殿嗎？（主的身體）

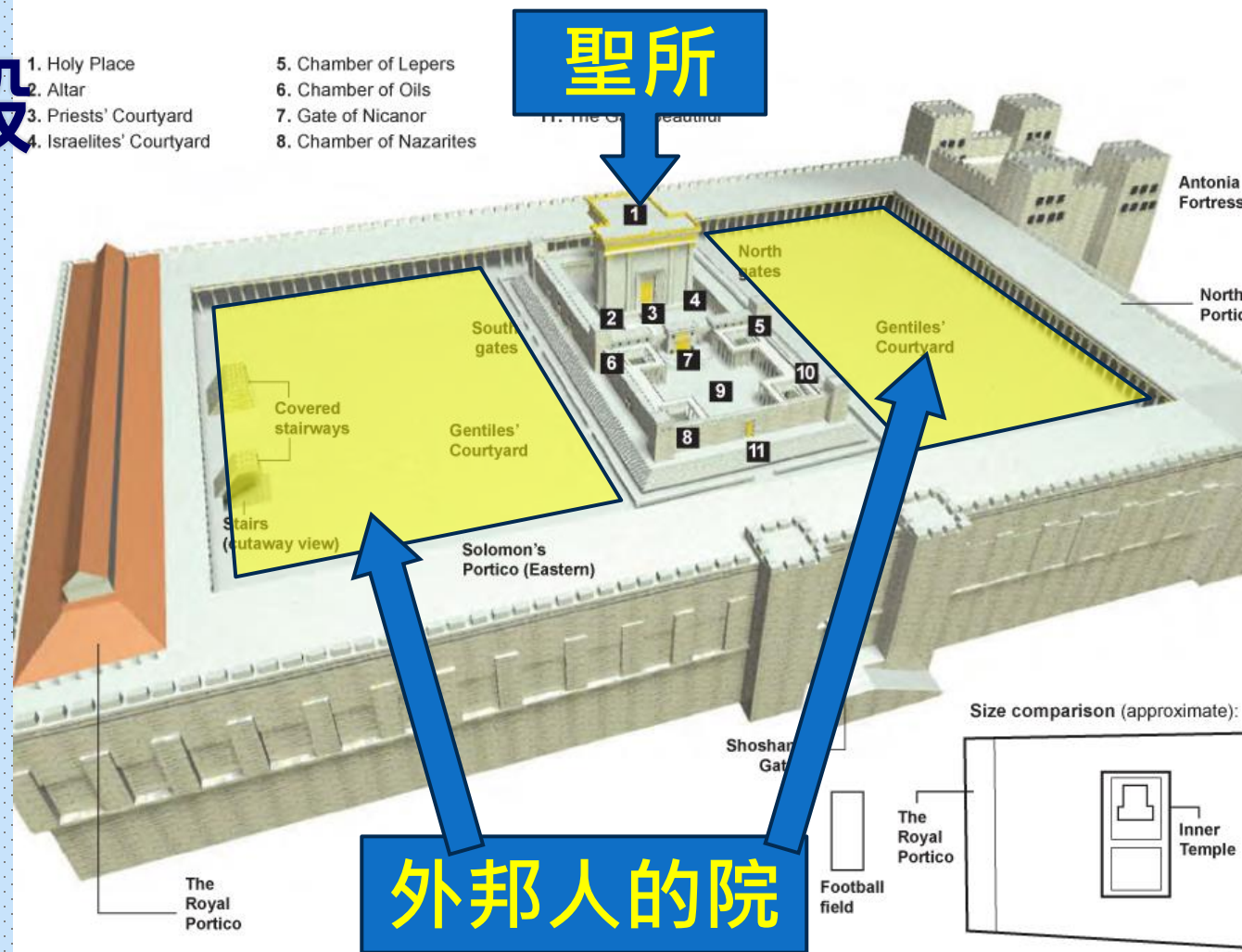
三、你在乎神的殿嗎？（你的身體）

一、耶穌為何事動怒？

- 時間：臨近逾越節
- 地點：耶路撒冷的聖殿
- 聖殿裡出現：
 - 賣牛、羊、鴿子的人
 - 兌換銀錢的人

Herod's Temple on the Temple Mount

King Herod the Great began renovations on the Temple in approximately 20–19 BC. The entire temple expansion, including the massive Temple Mount, was not complete until approximately AD 62–64, only to be destroyed by the Romans in AD 70.



一、耶穌為何事動怒？

- 約2:16 又對賣鴿子的說：「把這些東西拿去！
不要將我父的殿當作買賣的地方。」
- 把這些東西搬出去！（*新譯*）
- Get these OUT OF HERE！（*NIV*）
- Take these things AWAY！（*NASB*）

一、耶穌為何事動怒？

- 約2:18 因此猶太人問他說：「你既做這些事，還顯什麼神蹟給我們看呢？」
 - 「你可以顯甚麼神蹟給我們看，證明你有權作這些事呢？」（和修）
- 約2:20 猶太人便說：「這殿是四十六年才造成的，你三日內就再建立起來嗎？」
 - 「這殿建了四十六年，你三天之內就能把它建造起來嗎？」（和修）

一、耶穌為何事動怒？

- 約2:23 當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，有許多人看見他所行的神蹟，就信了他的名。 24 耶穌卻不將自己交託他們；因為他知道萬人，
25 也用不著誰見證人怎樣，因他知道人心裡所存的。
- 耶穌自己卻不信任他們，因為他認識所有的人
(和修)

FOR GOD LOVED THE WORLD SO MUCH...

THE GOSPEL OF JOHN

Word for Word based on the Good News Bible™
translation of the American Bible Society

A close-up shot of Jesus with long, wavy brown hair and a beard. He has a serious, intense expression, looking slightly to the left. The background is blurred, showing an outdoor setting with other people in the distance.

Stop making my Father's house
a marketplace!

不要將我父的殿，當作買賣的地方

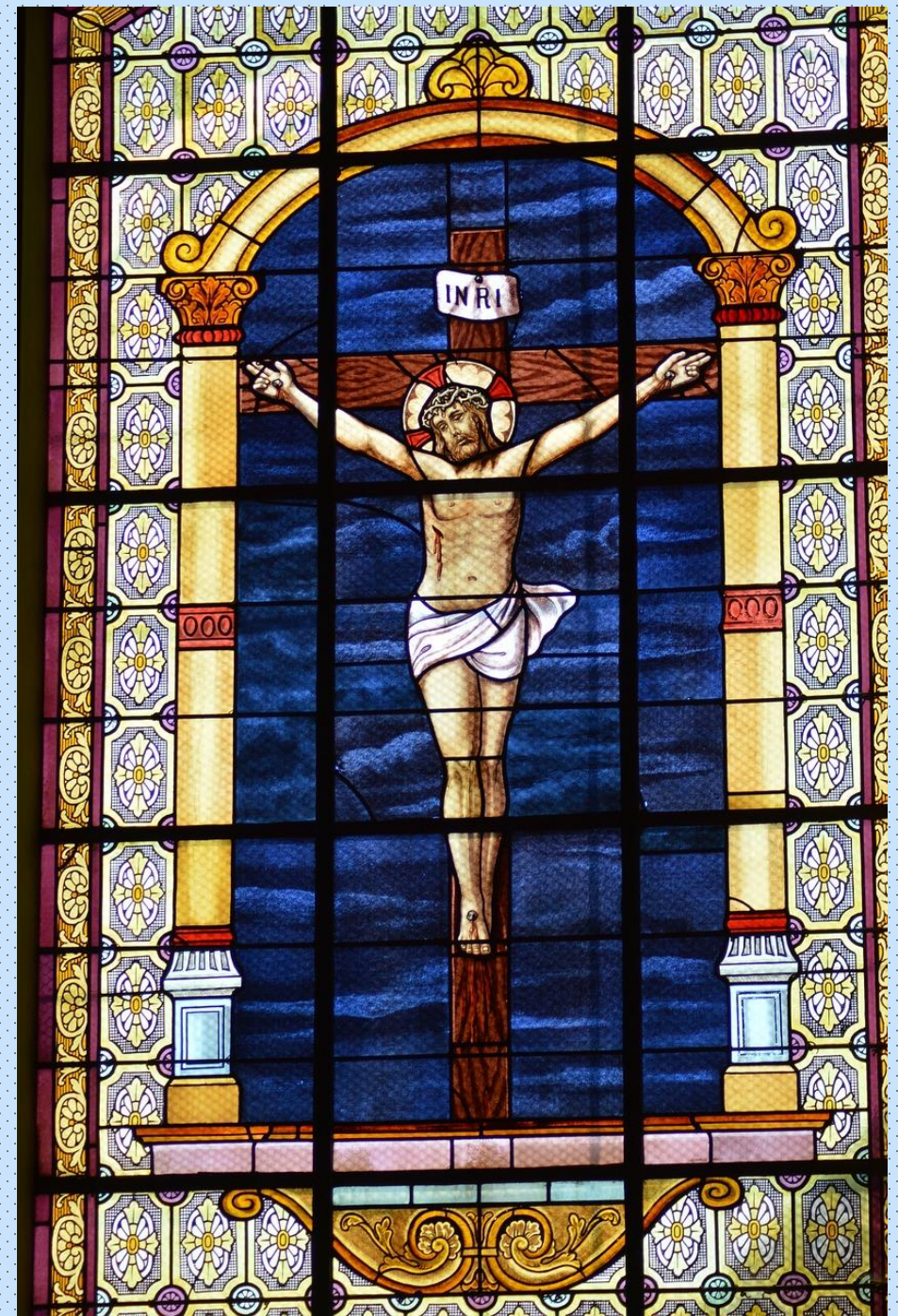
一、耶穌為何事動怒？

- 這才是我認識的耶穌吧！



一、耶穌為何事動怒？

- 這才是我認識的耶穌吧！



一、耶穌為何事動怒？

- 神的「殿」成了「店」

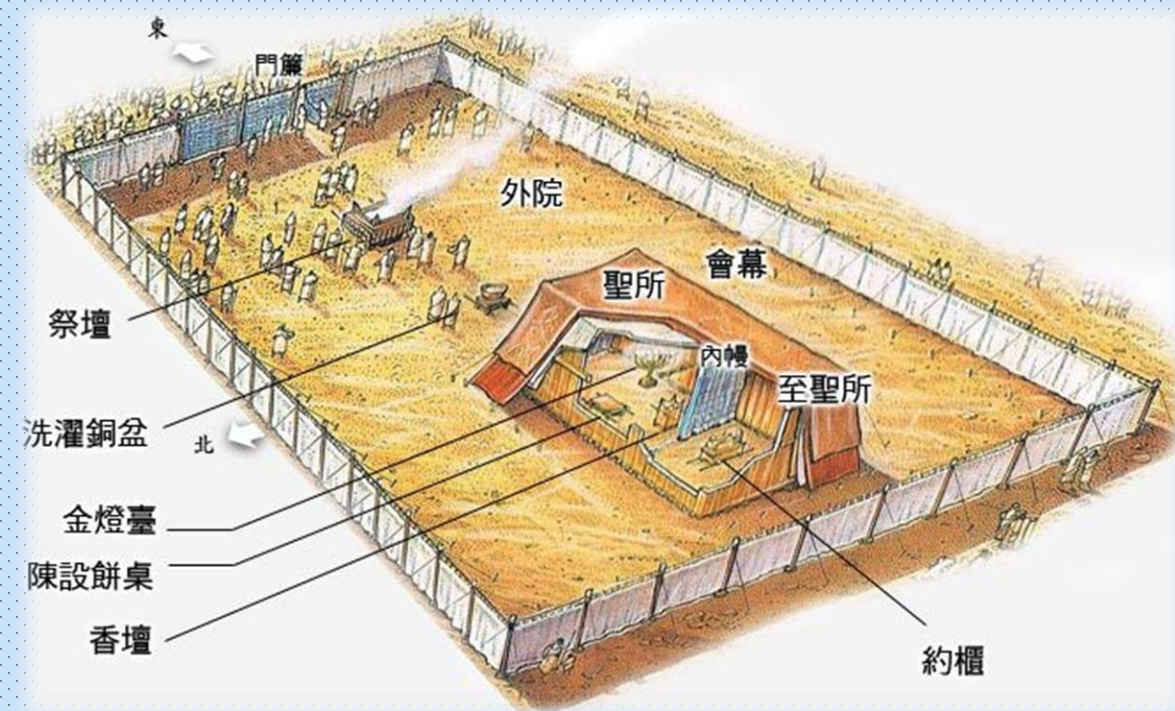
- 約2:15 耶穌就拿繩子做成鞭子，把牛羊都趕出殿去，倒出兌換銀錢之人的銀錢，推翻他們的桌子，
16 又對賣鴿子的說：「把這些東西拿去！不要將我父的殿當作買賣的地方。」

一、耶穌為何事動怒？

- 神要與人「同在」，不要人來「買賣」

- 帳幕：Tabernacle

- 「會」幕：Tent of **meeting**



二、你在乎神的殿嗎？

• 主的身體

- 約2:19 耶穌回答說：「你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。」 ... 21 但耶穌這話是**以他的身體為殿**。 22 所以到他從死裡復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。

二、你在乎神的殿嗎？

• 主的身體 -- 教會

- 約2:19 耶穌回答說：「你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。」... 21 但耶穌這話是**以他的身體為殿**。 22 所以到他從死裡復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。
- 弗1:22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。 23 **教會是他的身體**，是那充滿萬有者所充滿的。

二、你在乎神的殿嗎？

• 主的身體 -- 教會

- 弗4:11 他所賜的，有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師， 12 為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體（教會），...15 惟用愛心說誠實話，凡事長進，**連於元首基督**， 16 全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，**便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。**

二、你在乎神的殿嗎？

• 主的身體 -- 教會

- 羅馬書12:5 我們這許多人，在基督裡成為一身，互相聯絡作肢體，也是如此。
- 林前 12:27 你們就是基督的身子，並且各自作肢體。
- 林前 10:16 我們所祝福的杯，豈不是同領基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是同領基督的身體嗎？ 17 我們雖多，仍是一個餅，一個身體，因為我們都是分受這一個餅。

二、你在乎神的殿嗎？

• 主的聖殿 -- 教會

- 弗2:19 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是 神家裡的人了； 20 並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石，
21 各房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿。
22 你們也靠他同被建造，成為 神藉著聖靈居住的所在。

二、你在乎神的殿嗎？

- 主的聖殿 -- 教會

- 彼前2:5 你們來到主面前，也**就像活石，被建造成為靈宮**，作聖潔的祭司，藉著耶穌基督奉獻神所悅納的靈祭。
- 林前3:16 豈不知**你們是 神的殿 (you are a temple of God)**， 神的靈住在你們裡頭嗎？ 17 若有人毀壞 神的殿， 神必要毀壞那人；因為 神的殿是聖的，**這殿就是你們**。

二、你在乎神的殿嗎？

- 主的聖殿 -- 教會

- 林後6:14 你們和不信的原不相配，不要同負一轡。義和不義有什麼相交呢？光明和黑暗有什麼相通呢？ 15 基督和彼列有什麼相和呢？信主的和不信主的有什麼相干呢？

二、你在乎神的殿嗎？

• 主的聖殿 -- 教會

- 林後6:16 神的殿和偶像有什麼相同呢？因為**我們是永生 神的殿**，就如 神曾說：我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的神；他們要作我的子民。 17 又說：你們務要從他們中間出來，與他們分別；不要沾不潔淨的物，我就收納你們。 18 我要作你們的父；你們要作我的兒女。這是全能的主說的。

二、你在乎神的殿嗎？

- 你心中的「教會」，是「神的殿」嗎？
- 若是耶穌來到我們當中.....祂會動怒嗎？
 - 勿讓世俗的歪風污染教會
 - 勿讓個人的私慾破壞教會

三、你在乎神的殿嗎？

- 信主的人 -- **有神同住**

- 約一4:15 凡認耶穌為 神兒子的， 神就住在他裡面，他也住在 神裡面。 16 神愛我們的心，我們也知道也信。 神就是愛；住在愛裡面的，就是住在 神裡面， 神也住在他裡面。

三、你在乎神的殿嗎？

- 信主的人 -- 領受聖靈

- 弗1:13 你們既聽見真理的道，就是那叫你們得救的福音，也信了基督，既然信他，就受了所應許的聖靈為印記。 14 這聖靈是我們得基業的憑據，直等到 神之民被贖，使他的榮耀得著稱讚。

三、你在乎神的殿嗎？

- 信主的人 -- 領受聖靈

- 約14:16 我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師，叫他永遠與你們同在， 17 就是真理的聖靈，乃世人不能接受的；因為不見他，也不認識他。你們卻認識他，**因他常與你們同在，也要在你們裡面。**

三、你在乎神的殿嗎？

- 你的身體 -- 聖靈的殿

- 林前6:15 豈不知你們的身子是基督的肢體嗎？我可以將基督的肢體作為娼妓的肢體嗎？斷乎不可！
16 豈不知與娼妓聯合的，便是與她成為一體嗎？因為主說：「二人要成為一體。」 17 但與主聯合的，便是與主成為一靈。 18 你們要逃避淫行。人所犯的，無論什麼罪，都在身子以外，惟有行淫的，是得罪自己的身子。

三、你在乎神的殿嗎？

• 你的身體 -- 聖靈的殿

- 林前6:15 豈不知你們的身子是基督的肢體嗎？我可以將基督的肢體作為娼妓的肢體嗎？斷乎不可！
- 林前6:19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎？
(your **body** is a temple of the Holy Spirit) 這聖靈是從 神而來，住在你們裡頭的；並且你們不是自

林前3:16 豈不知你們是 神的殿 (you are a temple of God)， 神的靈住在你們裡頭嗎？

三、你在乎神的殿嗎？

- 你的身體 -- 聖靈的殿

- 林前6:15 豈不知你們的身子是基督的肢體嗎？我可以將基督的肢體作為娼妓的肢體嗎？斷乎不可！

- 林前6:19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎？
(your **body** is a temple of the Holy Spirit) 這聖靈是從神而來，住在你們裡頭的；並且你們不是自己的人， 20 因為你們是重價買來的。所以，要在你們的身子上榮耀神。

三、你在乎神的殿嗎？

- 若是耶穌走進我的生活裡.....祂會動怒嗎？

- 林前6:9 你們豈不知不義的人不能承受 神的國嗎？不要自欺！無論是淫亂的、拜偶像的、姦淫的、作變童的、親男色的、 10 偷竊的、貪婪的、醉酒的、辱罵的、勒索的，都不能承受 神的國。 11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉著我們 神的靈，已經洗淨，成聖，稱義了。

三、你在乎神的殿嗎？

- 若是耶穌走進我的生活裡.....祂會動怒嗎？

- 林前6:9 你們豈不知不義的人不能承受 神的國嗎？不要自欺！無論是淫亂的、拜偶像的、姦淫的、作變童的、親男色的、 10 偷竊的、貪婪的、醉酒的、辱罵的、勒索的，都不能承受 神的國。

11 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉著我們 神的靈，已經洗淨，成聖，稱義了。

三、你在乎神的殿嗎？

- 若是耶穌走進我的生活裡.....祂會動怒嗎？

- 太5:27 「你們聽見有話說：『不可姦淫。』 28 只是我告訴你們，凡看見婦女就動淫念的，這人心裡已經與她犯姦淫了。 29 若是你的右眼叫你跌倒，就剜出來丟掉，寧可失去百體中的一體，不叫全身丟在地獄裡。 30 若是右手叫你跌倒，就砍下來丟掉，寧可失去百體中的一體，不叫全身下入地獄。」

三、你在乎神的殿嗎？

- 若是耶穌走進我的生活裡.....祂會動怒嗎？
 - 林前6:18 你們要逃避淫行。人所犯的，無論什麼罪，都在身子以外，惟有行淫的，是得罪自己的身子。
 - 雅1:14 但各人被試探，乃是被自己的私慾牽引誘惑的。 15 私慾既懷了胎，就生出罪來；罪既長成，就生出死來。

三、你在乎神的殿嗎？

- 若是耶穌走進我的生活裡.....祂會動怒嗎？
 - 箴4:23 你要保守你心，勝過保守一切，因為一生的果效是由心發出。
 - 詩139:23 神啊，求你鑒察我，知道我的心思，試煉我，知道我的意念， 24 看在我裡面有什麼惡行沒有，引導我走永生的道路。
 - 林前6:20 因為你們是重價買來的。所以，要在你們的身子上榮耀 神。

耶穌怒了！

一、耶穌為何事動怒？

二、你在乎神的殿嗎？（主的身體）

三、你在乎神的殿嗎？（你的身體）



如何成為一位基督徒 How to become a Christian

- **Admit 認罪**：以謙卑的心，向神承認自己是一個罪人。
 - 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀 (羅 3:23)
- **Believe 相信**：以信心接受耶穌為主，相信他因救贖你而被釘死在十字架上。
 - 就是神的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別(羅 3:22)
- **Confess 宣告**：決志信主，公開表明自己與基督的關係。
 - 你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。(羅 10:9-10)



決志之後 After you made the decision...

1. 接受浸禮，歸入基督的名下
2. 將主日分別為聖，敬拜神
3. 研讀聖經，使靈命得著餵養
4. 過團契生活，彼此相愛